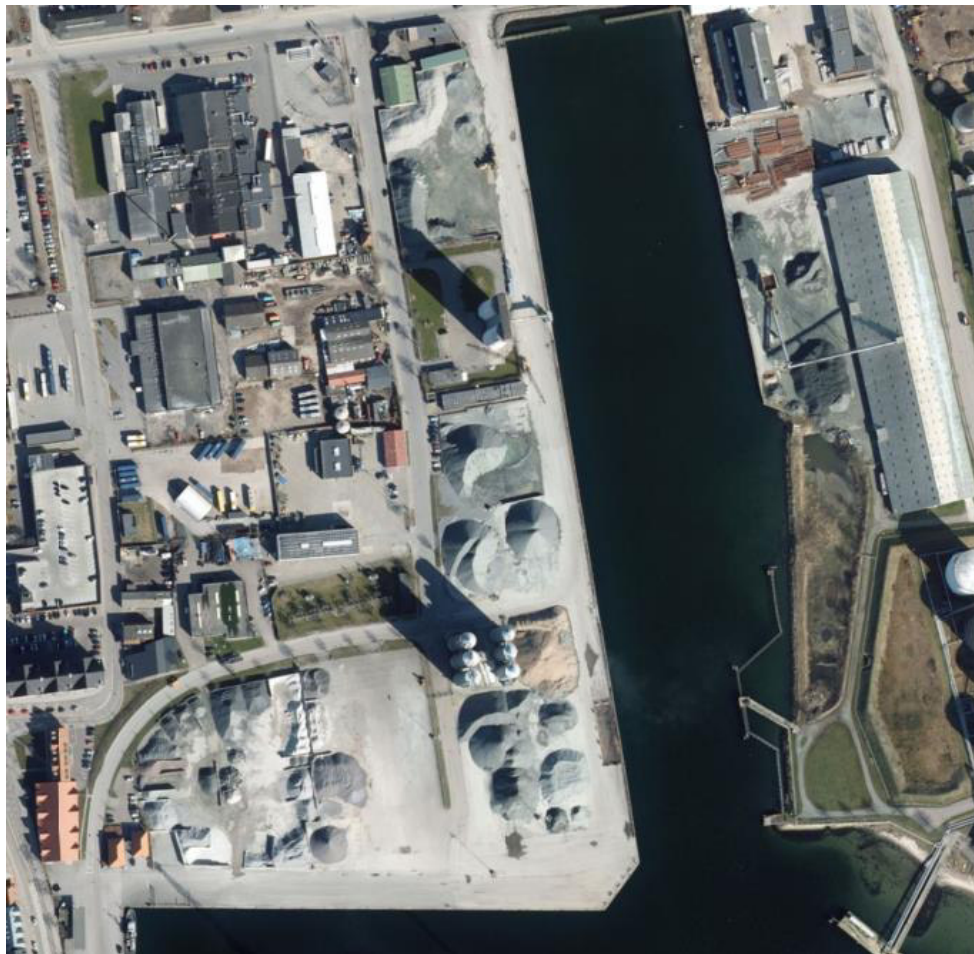


## Miljøgodkendelse

**Godkendelse i henhold til miljøbeskyttelseslovens § 33 af Aabenraa Havn,  
Mellemvej 25, 6200 Aabenraa,  
Matr.nr. 3393 Aabenraa, Aabenraa Kommune**



Aabenraa Kommune  
Kultur, Miljø & Erhverv  
Team Miljø  
Skelbækvej 2  
6200 Aabenraa  
Tlf. 73767676

## Miljøgodkendelse af listevirksomhed:

Miljøgodkendelse til omlastning af forurenede jord. Miljøgodkendelsen gives i henhold til kap. 5 i miljøbeskyttelsesloven<sup>1</sup>.

## Afgørelse om VVM:

Afgørelse om ikke-VVM pligt for det ansøgte projekt er vedlagt (bilag 4) og gives i henhold til VVM-lovens<sup>2</sup> § 21.

## Godkendelsen/afgørelsen omfatter:

Godkendelse af omlastning af forurenede jord.

## Godkendt:

Denne miljøgodkendelse er meddelt den 26. september 2017.

Udarbejdet af:



Sandra Ravnsbæk Holm  
Biolog

Kvalitetssikret af:



Lene Lyster Hansen  
Civilingeniør

**Annonceret: 26. september 2017**

**Klagefristen udløber: 24. oktober 2017**

**Søgsmålsfristen udløber: 26. marts 2018**

<sup>1</sup> Miljø- og Fødevareministeriets lovebekendtgørelse nr. 966 af 23. juni 2017 om miljøbeskyttelse.

<sup>2</sup> Miljø- og Fødevareministeriets lovebekendtgørelse nr. 448 af 10. maj 2017 om miljøvurdering af planer og programmer og af konkrete projekter (VVM).

## Indhold

Stamoplysninger omkring virksomheden .....	5
Resume og grundlag for afgørelse .....	6
Del 1: Sagens lovgrundlag og baggrund .....	7
Tidligere meddelte miljøgodkendelser .....	8
Tilsynsmyndighed .....	8
Retsbeskyttelse og revurdering .....	8
VVM-reglerne .....	8
Del 2: Kommunens afgørelse .....	9
Vilkår for afgørelsen .....	9
Generelt .....	9
Indretning og drift .....	9
Luftforurening .....	10
Støj .....	10
Spildevand .....	11
Jord, grundvand og overfladevand .....	11
Oplag og håndtering af råvarer og affald .....	12
Egenkontrol og driftsjournal .....	12
Sikkerhedsforanstaltninger, herunder driftsforstyrrelser og uheld .....	13
Del 3: Miljøteknisk beskrivelse og vurdering .....	14
Planlægning og placering .....	14
Indretning og drift .....	14
Luftforurening .....	15
Støj .....	15
Spildevand .....	16
Jord, grundvand og overfladevand .....	16
Oplag og håndtering af råvarer og affald .....	16
Egenkontrol og driftsjournal .....	17
Bedste tilgængelige teknik (BAT) .....	17
Ophør af virksomhed .....	17
Risikovurdering i forhold til Habitatdirektivet .....	17
Afgørelse om VVM .....	18

Del 4: Samlet vurdering og udtalelser .....	19
Samlet vurdering .....	19
Partshøring .....	19
Del 5: Klagevejledning.....	20
Bilag .....	22

## Stamoplysninger omkring virksomheden

<b>Navn</b>	Aabenraa Havn
<b>Adresse</b>	Mellemvej 25 6200 Aabenraa
<b>Telefonnummer</b>	74 62 25 14
<b>Matr.nr.</b>	3393 Aabenraa
<b>Cvr.nr.</b> <b>P.nr.</b>	24393968 1003327675
<b>Ejes og drives af</b>	Aabenraa Havn 74 62 25 14 info@aabenraahavn.dk
<b>Kontaktperson</b>	Havnedirektør Henrik Thykjær <a href="mailto:henrik@aabenraahavn.dk">henrik@aabenraahavn.dk</a> Driftschef Kent Johnsen <a href="mailto:kent@aabenraa.dk">kent@aabenraa.dk</a>
<b>Bygninger og grund ejes af</b>	Aabenraa Havn 74 62 25 14 info@aabenraahavn.dk
<b>Listepunkt ifølge godkendelsesbekendtgørelse nr. 725 af 6. juni 2017</b>	<i>Hovedaktivitet:</i> -  <i>Biaktivitet:</i> K212: ... "Rekonditionering, herunder omlastning, omemballering eller sortering af ikke-farligt affald eller affald af elektrisk og elektronisk udstyr forud for nyttiggørelse eller bortskaffelse med en kapacitet for tilførsel af affald på 30 tons om dagen eller med mere end 4 containere med et samlet volumen på mindst 30 m <sup>3</sup> , bortset fra anlæg omfattet af listepunkt 5.1 d i bilag 1 eller listepunkt K 211."  K203: ... "Rekonditionering, herunder omlastning, omemballering eller sortering af farligt affald forud for nyttiggørelse eller bortskaffelse med en kapacitet på 10 tons/dag eller derunder, bortset fra de under listepunkt K 209, K 210, K 211 eller K 212 nævnte anlæg."

Tabel 1: Stamoplysninger

## **Resume og grundlag for afgørelse**

Aabenraa Havn er en kommunalt selvstyrehavn beliggende midt i Aabenraa by. Havnens hovedaktivitet er omlastning af bulk gods og omlastningen er udvidet til også at omfatte lettere forurenede og forurenede jord på virksomhedens renoverede kaj anlæg, Nyhavn.

Da jord til behandlingsanlæg klassificeres som affald, er aktiviteten godkendelsespligtig, under listepunkt K212 (ikke-farligt affald) og K203 (farligt affald).

Aabenraa Kommune vurderer, at virksomheden er indrettet og kan drives uden at give anledning til forurening og gener af betydning, når vilkårene i denne godkendelse overholdes.

Aabenraa Kommunes vurdering af virksomhedens påvirkning af det eksterne miljø, er nærmere beskrevet i afsnittet Miljøteknisk beskrivelse og vurdering.

## Del 1: Sagens lovgrundlag og baggrund

På grundlag af oplysningerne i virksomhedens ansøgning om miljøgodkendelse af 24. april 2017, meddeles hermed miljøgodkendelse af virksomheden Aabenraa Havn, Mellemevej 25, 6200 Aabenraa. Aktiviteten foregår på adressen Nyhavn 28, 6200 Aabenraa.

Miljøgodkendelsen omhandler godkendelse af omlastning af forurenede jord, og omfatter de miljømæssige forhold, der er defineret i miljøbeskyttelseslovens kapitel 5, § 33, og i Godkendelsesbekendtgørelsen, det vil sige forhold af betydning for det ydre miljø.

Det er en forudsætning for godkendelsen, at de vilkår, der er anført i godkendelsens Del 2, overholdes fra starten af driften – herunder i indkøringsperioden.

Hvis indretning eller drift ønskes ændret i forhold til det godkendte, skal dette i god tid forinden meddeles godkendelses- og tilsynsmyndigheden. Godkendelsesmyndigheden tager stilling til, om ændringen er godkendelsespligtig.

Det er ansøgte er vurderet at være en biaktivitet omfattet af godkendelsesbekendtgørelsens listepunkt K 212 for jord klassificeret som ikke-farligt affald:

*”Anlæg for midlertidig oplagring af ikke-farligt affald eller affald af elektrisk og elektronisk udstyr forud for nyttiggørelse eller bortskaffelse med en kapacitet for tilførsel af affald på 30 tons om dagen eller med mere end 4 containere med et samlet volumen på mindst 30 m<sup>3</sup>, bortset fra anlæg omfattet af listepunkt 5.5 på bilag 1 eller listepunkt K 211.*

*Rekonditionering, herunder omlastning, omemballering eller sortering af ikke-farligt affald eller affald af elektrisk og elektronisk udstyr forud for nyttiggørelse eller bortskaffelse med en kapacitet for tilførsel af affald på 30 tons om dagen eller med mere end 4 containere med et samlet volumen på mindst 30 m<sup>3</sup>, bortset fra anlæg omfattet af listepunkt 5.1 d i bilag 1 eller listepunkt K 211.”*

Og listepunkt K 203 for jord klassificeret som farligt affald:

*”Anlæg for midlertidig oplagring af farligt affald forud for nyttiggørelse eller bortskaffelse med en kapacitet på mindre end eller lig med 50 tons, bortset fra anlæg omfattet af listepunkt K 209, K 210, K 211 eller K 212.*

*Rekonditionering, herunder omlastning, omemballering eller sortering af farligt affald forud for nyttiggørelse eller bortskaffelse med en kapacitet på 10 tons/dag eller derunder, bortset fra de under listepunkt K 209, K 210, K 211 eller K 212 nævnte anlæg.”*

Der er for listepunkt K 203 og K 212 udarbejdet standardvilkår, jf. Standardvilkårsbekendtgørelsen<sup>3</sup>. Standardvilkårene for K 203 omfatter dog ikke håndtering af forurenede jord. Der er derfor, i det omfang det er relevant, benyttet standardvilkår for K 212 til udarbejdelse af godkendelsen.

Begrundelse og vurdering for vilkårene fremgår af godkendelsens Del 3.

---

<sup>3</sup> Miljø- og Fødevarerministeriets bekendtgørelse nr. 1520 af 7. december 2016 om standardvilkår i godkendelse af listevirksomhed

## **Tidligere meddelte miljøgodkendelser**

På ejendommen er tidligere meddelt følgende miljøgodkendelser m. v.:

17. juni 1996 Godkendelse i henhold til miljøbeskyttelseslovens kap. 5 §§ 33 og 34, stk. 2 til etablering og opfyldning af kystnært depot for havnesediment. Aabenraa Havn, havnebassinet Nyhavns østlige side, umatrikuleret areal, Aabenraa Kommune.

22. august 2001 §19 tilladelse til anvendelse af havnesediment fra Aabenraa Havn som del af fyldmateriale ved anlægsarbejder ved Sønderstrand i Aabenraa.

18. april 2016 Tilladelse til udledning af overfladevand fra adressen Mellevej 25, 6200 Aabenraa, matr. nr. 3393, Aabenraa - Nyhavn

29. september 2016 Tilladelse til udledning af overfladevand på matr. nr. 3393 - Sydhavn

## **Tilsynsmyndighed.**

Aabenraa Kommune er tilsynsmyndighed for virksomheden.

## **Retsbeskyttelse og revurdering.**

Retsbeskyttelsesperioden for miljøgodkendelsen udløber 8 år efter godkendelsen er meddelt. Hvis miljøgodkendelsen påklages, udløber den 8 år efter den endelige afgørelse.

## **VVM-reglerne**

Virksomhedens aktiviteter er omfattet af VVM-loven. Aabenraa Kommunes screening og afgørelse vedrørende VVM findes i Del 3 og bilag 3.



## Del 2: Kommunens afgørelse

Godkendelsen omfatter kun de miljømæssige forhold, som defineret i miljøbeskyttelseslovens kapitel 5 og i godkendelsesbekendtgørelsen.

Aabenraa Kommune meddeler miljøgodkendelse efter miljøbeskyttelseslovens § 33 til omlastning af forurenede jord.

Standardvilkår er markeret med (SX), hvor X henviser til vilkårsnummeret i standardvilkårsbekendtgørelsen.

Der henvises foruden vilkårene i nærværende godkendelse til meddelte tilladelse til udledning af overfladevand af 18. april 2016 (bilag 5).

## Vilkår for afgørelsen

### Generelt

1. Et eksemplar af godkendelsen skal til enhver tid være tilgængeligt på virksomheden. Driftspersonalet skal være orienteret om godkendelsens indhold.
2. Godkendelsen bortfalder, hvis driften ikke er startet inden 2 år fra godkendelsens dato.
3. Godkendelsen bortfalder, hvis den ikke har været udnyttet i 3 på hinanden følgende år.
4. Virksomheden skal indrettes og drives i overensstemmelse med det, der er oplyst i ansøgningen, med mindre det er ændret i afgørelsen.
5. Tilsynsmyndigheden skal orienteres om følgende forhold:
  - Ejerskifte af virksomhed og/eller ejendom
  - Hel eller delvis udskiftning af driftsherre
  - Indstilling af driften for en længere periode

Orienteringen skal være skriftlig og fremsendes, før ændringen indtræder.

6. Ved driftsophør skal virksomheden træffe de nødvendige foranstaltninger for at undgå forureningsfare og for at efterlade stedet i tilfredsstillende tilstand. En redegørelse for disse foranstaltninger skal fremsendes til tilsynsmyndigheden senest 3 måneder, før driften ophører. (S1)
7. Hvor der i vilkårene anvendes betegnelsen »befæstet areal« menes en fast belægning, der giver mulighed for opsamling af spild og kontrolleret afledning af nedbør. Hvor der i vilkårene anvendes betegnelsen »tæt belægning« menes en fast belægning, der i løbet af påvirkningstiden er uigennemtrængelig for de forurenende stoffer, der håndteres på arealet. (S2)

### Indretning og drift

8. Virksomheden skal udarbejde en driftsinstruks, der beskriver, hvordan personalet skal foretage for nøden modtagekontrol, og hvordan de skal forholde sig i tilfælde af

driftsforstyrrelser og uheld. Driftsinstruksen skal altid være tilgængelig for og kendt af personalet. (S3).

9. Virksomheden må kun omlaste de i Tabel 2 nævnte affaldsfraktioner i de angivne mængder. (S4)

Affaldsfraktioner		Mængde (tons/år)
EAK	Beskrivelse	
17 05 03	Jord og sten indeholdende farlige stoffer	3.650
17 05 04	Jord og sten, bortset fra affald henhørende under 17 05 03	Ingen begrænsning

**Tabel 2: Affaldsfraktioner der må omlastes på virksomheden.**

Klassificering af jordpartier som farligt eller ikke-farligt affald kan ske på baggrund af grænseværdierne i bilag 4. Opstår der tvivl om hvorvidt et jordparti er farligt affald kontaktes tilsynsmyndigheden som klassificerer affaldet.

10. Hvis virksomheden modtager affald, der ikke er omfattet af virksomhedens miljøgodkendelse, og som det ikke umiddelbart er muligt at afvise eller henvise til en anden affaldsmodtager, skal affaldet placeres i et særskilt oplagsområde. Virksomheden skal herefter hurtigst muligt kontakte tilsynsmyndigheden og orientere om affaldet. (S6)
11. Der må ikke omlastes jord med olie i fri fase.
12. Omlastningen skal ske på tæt belægning.
13. Omlastningen skal ske på en måde, så der ikke kan opstå spild i havnebassinet.
14. Under omlastning skal afløb fra det befæstede areal spærres.
15. Jordspild skal opsamles efter endt omlastning.
16. Ved driftsforstyrrelser eller andre situationer der forhindrer umiddelbar bortkørsel af det omlastede jord skal dette oplægges på tæt belægning med kontrolleret afløb gennem olieudskiller. Jorden må ikke ligge i længere tid end 2 uger.

## Luftforurening

17. Virksomheden må ikke give anledning til lugt- eller støvgener uden for virksomhedens område, som efter tilsynsmyndighedens vurdering er væsentlige for omgivelserne. Tilsynsmyndigheden kan, såfremt der konstateres væsentlige støvgener, kræve, at støvende oplag overdækkes eller befugtes, eller at der etableres afskærmning eller befugtning af knusnings-, presnings- eller neddelingsaktiviteter. (S8)

## Støj

18. Driften af virksomheden må ikke medføre, at virksomhedens samlede bidrag til støjbelastningen uden for virksomhedens grund overstiger nedenstående grænseværdier

(Tabel 3). De angivne værdier for støjbelastningen er de ækvivalente, korrigerede lyd niveauer i dB(A). Støj fra intern transport medregnes i virksomhedens støjbidrag.

Tidsrum	Mandag - fredag kl. 07 - 18, lørdag kl. 07 - 14	Mandag - fredag kl. 18 - 22, lørdag kl. 14 - 22, søn- og helligdag kl. 07 - 22.	Alle dage kl. 22 - 07
Områdets anvendelse			
Erhvervsområde	60 dB (A)	60 dB (A)	60 dB (A)
Blandet bolig og erhverv	55 dB (A)	45 dB (A)	40 dB (A)
Boligområde	45 dB (A)	40 dB (A)	35 dB (A)

**Tabel 3: Gældende støjgrænser jf. Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984 Ekstern støj fra virksomheder. Grænseværdierne er angivet som det A-vægtede ækvivalente korrigerede støjniveau. Det ækvivalente støjniveau er støjens middelværdi over et længere tidsrum (om dagen 8 timer, om aftenen 1 time og om natten ½ time).**

For dagperioden kl. 07.00 – 18.00 skal grænseværdierne overholdes indenfor det mest støjbelastede tidsrum på 8 timer, dog kun 7 timer lørdage 07.00 – 14.00 og 4 timer lørdage kl. 14.00 – 18.00. For aftenperioden kl. 18.00 – 22.00 skal grænseværdierne overholdes indenfor det mest støjbelastede tidsrum på 1 time. For natperioden kl. 22.00 – 07.00 skal grænseværdierne overholdes indenfor det mest støjbelastede tidsrum på ½ time.

Virksomheden skal, såfremt tilsynsmyndigheden finder det nødvendigt, lade foretage målinger og beregninger af virksomhedens bidrag til støjniveauet i omgivelserne på et tidspunkt, hvor virksomheden er i fuld drift. Tilsynsmyndigheden kan i den forbindelse bestemme, at virksomheden skal få foretaget en støjkortlægning. Dog kan målinger/beregninger normalt højst kræves en gang årligt.

Målinger/beregninger skal foretages af et firma eller laboratorium, der er akkrediteret, eller af en certificeret person godkendt af Miljøstyrelsen til at udføre "Miljømåling – eksterne støj". Målinger og beregninger af støjniveauet skal foretages efter de retningslinjer, der er opstillet i Miljøstyrelsens vejledning nr. 5/1984, Ekstern støj fra virksomheder, nr. 6/1984, Måling af ekstern støj fra virksomheder samt nr. 5/1993, Beregning af ekstern støj fra virksomheder. Udgifterne afholdes af virksomheden.

Arbejdstiderne på virksomheden begrænses ikke af miljøgodkendelsen. Der kan arbejdes hele døgnet, alle dage, også weekender og helligdage, blot skal de angivne støjgrænser overholdes de angivne steder på de angivne tidspunkter.

## Spildevand

19. Vaskepladsen skal være befæstet med fald mod afløb, hvorfra der sker kontrolleret afledning af afløbsvandet gennem olieudskillere. (S24)

## Jord, grundvand og overfladevand

20. Overfladevand fra den tætte belægning hvor der håndteres forurenede jord skal udledes gennem olieudskillere.

21. Overjordiske tanke til fyringsolie og motorbrændstof skal sikres mod påkørsel. Påfyldningsstude og aftapningshaner (aftapningsanordninger) for olieprodukter, herunder motorbrændstof, skal placeres inden for konturen af en tæt belægning med kontrolleret afledning af afløbsvandet. Alternativt skal eventuelt spild opsamles i en tæt spildbakke eller grube. Udendørs spildbakker eller gruber skal tømmes, således at regnvand i bunden maksimalt udgør 10 % af spildbakkens eller grubens volumen. (S15)
22. Tætte belægninger og befæstede arealer skal være i god vedligeholdelsesstand. Utætheder skal udbedres så hurtigt som muligt, efter at de er konstateret. (S23)

## **Oplag og håndtering af råvarer og affald**

23. Spild af olie og kemikalier (herunder grus, savsmuld eller lignende anvendt til opsugning) skal opsamles straks og opbevares og bortskaffes som farligt affald. Der skal til enhver tid forefindes opsugningsmateriale på virksomheden. (S14)
24. Farligt affald som f.eks. spildolie skal opbevares under overdækning i form af tag, presenning eller lignende og beskyttet mod vejrlig på en tæt belægning. Oplagspladsen skal være indrettet således, at spild kan holdes inden for et afgrænset område og uden mulighed for afløb til jord, grundvand, overfladevand eller kloak. Området skal kunne rumme indholdet af den største beholder, der opbevares. (S25)
25. Affald fra virksomheden skal opsamles, opbevares og bortskaffes i henhold til Aabenraa Kommunes anvisninger, se regulativ for erhvervsaffald på kommunens hjemmeside [www.aabenraa.dk](http://www.aabenraa.dk). Farligt affald skal opbevares i egnede beholdere, der er mærket så det tydeligt fremgår, hvad de indeholder. Affaldet skal bortskaffes til godkendt modtager. Dokumentation for bortskaffelse af affald skal opbevares på virksomheden og udleveres til miljøtilsynet på forlangende.

## **Egenkontrol og driftsjournal**

26. Virksomheden skal løbende og mindst 1 gang årligt gennemføre en kontrol for revner, lunger og andre skader af befæstede arealer og tætte belægninger, kar, gruber og sumpe. Utætheder skal udbedres, så hurtigt som muligt efter at de er konstateret. (S26)
27. Tilsynsmyndigheden kan kræve, at virksomheden lader en uvildig sagkyndig foretage kontrollen, dog højst 1 gang hvert tredje år. (S27)
28. Virksomheden skal føre en driftsjournal med angivelse af:
- Dato for og resultat af inspektioner samt eventuelt foretagne udbedringer af befæstede arealer og tætte belægninger, gulve, gruber mv.
  - Dato for hvornår der er modtaget affald, der ikke er omfattet af virksomhedens miljøgodkendelse, og hvordan det blev håndteret og bortskaffet.

Driftsjournalen skal opbevares på virksomheden i mindst 5 år og skal være tilgængelig for tilsynsmyndigheden. (S28)

## **Sikkerhedsforanstaltninger, herunder driftsforstyrrelser og uheld**

29. Tilsynsmyndigheden skal straks underrettes om driftsforstyrrelser eller uheld, der medfører forurening af omgivelserne eller indebærer en risiko for det. En skriftlig redegørelse for hændelsen skal være tilsynsmyndigheden i hænde senest en uge efter, at hændelsen er sket. Det skal fremgå af redegørelsen, hvilke tiltag der vil blive iværksat for at hindre lignende driftsforstyrrelser eller uheld i fremtiden. Underretningspligten fritager ikke virksomheden for at afhjælpe akutte uheld. Udenfor normal kontortid skal underretningen ske til alarmcentralen på tlf. 112.

## **Del 3: Miljøteknisk beskrivelse og vurdering**

Den miljøtekniske beskrivelse og vurdering er lavet på baggrund af den af virksomheden fremsendte ansøgning og efterfølgende tilsyn/korrespondance med virksomheden. På baggrund af materialet er det vurderet, at virksomhedens aktiviteter er omfattet af listepunkt K212 og K203 i Godkendelsesbekendtgørelsen.

Ansøgning om miljøgodkendelse er modtaget første gang den 19. april 2017 hos Aabenraa Kommune. Anden indsendelse er modtaget den 24. april 2017.

### **Planlægning og placering**

Virksomheden er placeret på matr.nr. 3393 Aabenraa, beliggende i Aabenraa by (bilag 1 og 2). Den ansøgte aktivitet finder sted på den vestlige side af Nyhavn.

#### *Drikkevandsinteresser*

Nyhavn er beliggende indenfor et område der er udpeget som område uden drikkevandsinteresser. Områder uden drikkevandsinteresser er områder hvor der ikke indvindes grundvand.

#### *Planlægning*

Virksomhedens placering ligger ifølge Aabenraa Kommunes *Kommuneplan 2015* i erhvervsområde, kommuneplanramme nr. 1.1.0.22.E "Nyhavn Vest". Den specifikke anvendelse for området er: Havneerhverv. Fremstillingsvirksomhed, håndværk, oplagring, reparation, engroshandel og administration.

Der er ikke en lokalplan for området.

#### *Afstand til naboer*

På havneområdet ligger der fremstillingsvirksomheder, oplag mv. som nævnt i kommuneplanrammen. Der er ca. 120 meter til et område udlagt til centerområde i centrum af Aabenraa og mere end 250 m til nærmeste boligområde der ligger nord for kajanlægget.

#### *Transportforhold*

Aabenraa Havn ligger bynært, med gode adgangsforhold. Fra kajanlægget er der adgang til hovedveje via Kilen til HP Hansens Gade og derfra videre via Løgumklostervej (hovedvej 24) mod nordvest eller sydpå ad Kystvejen og Tinglevvej (hovedvej 42).

#### *Vurdering af planlægning og placering*

Aabenraa Kommune har vurderet, at virksomhedens anmeldte aktivitet er i overensstemmelse med det planlagte for området.

### **Indretning og drift**

Aabenraa Havn forventer at modtage op mod 20.000 tons forurenede jord om året. Typisk leveres der 2-3.000 tons pr. gang. Jorden ankommer med skib og losses direkte på lastbiler, for herefter at blive transporteret til godkendt modtageanlæg. En losning forventes at tage 6-7 timer og under losningen udspændes en presenning mellem skib og kaj der forhindrer spild i havnebassinet. Virksomheden har desuden oplyst at de ikke agter at omlaste jord i regnvejre.

Nærværende miljøgodkendelse er udarbejdet med udgangspunkt i et specifikt parti jord der omlastes og videresendes til Scanfield, der har miljøgodkendelse til modtagelse og behandling af lettere forurenede jord, dog med et indhold af kulbrinter og PAH (polyaromatiske hydrocarboner) som angivet i Tabel 4.

Forurenende stof	Grænseværdi for modtagelse af jord
Sum af kulbrinter, C6-C40	25.000 mg/kg TS
PAH	300 mg/kg TS

**Tabel 4: Grænseværdier for visse forurenende stoffer i den jord der må modtages og behandles på Scanfield.**

Grænseværdierne for lettere forurenede jord fremgår af Aabenraa Kommunes "Regulativ for områdeklassificering samt jordstyring i Aabenraa Kommune", rev. Juni 2012 (værdierne er gengivet i bilag 4).

Nærværende miljøgodkendelse er udarbejdet med udgangspunkt i et specifikt parti jord der modtages fra Køge og videresendes til Scanfield, men udelukker ikke at der kan modtages andre jordpartier, med lignende indhold af forurenende stoffer. Opstår der tvivl om hvorvidt et jordparti er farligt eller ikke-farligt affald, og om det er indeholdt i miljøgodkendelsen kontaktes tilsynsmyndigheden.

#### *Standardvilkår for K212*

Standardvilkår 5 og 7 er ikke medtaget da de ikke er relevante for den ansøgte aktivitet.

#### *Vurdering af indretning og drift*

Der er ved udarbejdelsen benyttet relevante standardvilkår. Det er Aabenraa Kommunes vurdering at indretning og drift sker på en måde der sikrer, at der ikke sker en væsentlig merbelastning af miljøet omkring virksomheden.

## **Luftforurening**

Virksomhedens aktivitet kan give anledning til luftforurening i form af støv og i mindre grad lugt, hvis jorden indeholder olieprodukter.

#### *Standardvilkår for K212*

Standardvilkår 9-12 er ikke medtaget da de ikke er vurderet relevante for den ansøgte aktivitet.

#### *Vurdering af luftforurening*

Der er indsat relevante standardvilkår vedr. luftforurening. Det er Aabenraa Kommunes vurdering at den ansøgte aktivitet kan udføres, uden at give anledning til gener i form af støv eller lugt.

## **Støj**

Virksomhedens aktivitet kan give anledning til støj fra selve omlæsningen, samt fra lastvogne der kører til og fra virksomheden.

#### *Vurdering af støj*

Det er Aabenraa Kommunes vurdering at støjniveauet på kajen ikke vil øges væsentligt i forbindelse med den ansøgte aktivitet. Vilkår med gældende støjgrænser for området er indsat

i godkendelsen.

## **Spildevand**

Sanitært spildevand fra mandskabs- og kontorbygninger ledes via kloak til offentligt rensesanlæg.

Der er vaskeplads på virksomheden til vask af kørende materiel. Vaskepladsen er etableret med tæt belægning og kontrolleret afløb gennem olieudskiller. Der er ikke tilslutningstilladelse for vaskepladsen og virksomheden er i forbindelse med opstartstilsyn for udarbejdelse af miljøgodkendelsen blevet gjort opmærksom herpå og bedt om at indsende manglende oplysninger til brug for udarbejdelse af tilladelsen.

### *Vurdering af spildevand*

Det vurderes at det stillede standardvilkår vedrørende vaskepladsen er tilstrækkeligt til at sikre en korrekt håndtering af spildevandet fra vaskepladsen, såfremt der søges om og udarbejdes en tilslutningstilladelse.

## **Jord, grundvand og overfladevand**

Kajarealet hvor der omlæsses og håndteres jord, er befæstet med tæt belægning. Der er afløb herfra der leder gennem olieudskiller og videre til havnebassinet.

Omlæsningen sker direkte fra skib til lastvogn og der skal ikke oplagres jord på kajen. Under omlastningen udspændes en presenning eller lignende mellem skib og kaj, der hindrer jordspild i havnebassinet. Afløb spærres og det er oplyst at der ikke omlastes i regnvejr.

I tilfælde af driftsforstyrrelser der hindrer direkte omlæsning er der indsat vilkår om overdækning af jorden således at det ikke er udsat for vejrlig.

Overfladevand fra kajarealerne ledes via olieudskiller og sandfang til Aabenraa Fjord. I forbindelse med reoveringen af kaj anlægget har Aabenraa Kommune, den 18. april 2016, meddelt tilladelse til udledning af overfladevand (bilag 5). Nærværende godkendelse ændrer ikke på vilkårene i udledningstilladelsen.

### *Standardvilkår for K212*

Standardvilkår 16-22 er ikke medtaget de er vurderet irrelevante for den ansøgte aktivitet.

### *Vurdering af jord, grundvand og overfladevand*

Det er Aabenraa Kommunes vurdering at der med de stillede vilkår i den meddelte udledningstilladelse af 18. april 2016, samt driftsvilkår i denne godkendelse, ikke er væsentlig risiko for forurening som følge af udledning af overfladevand til recipienten.

Det vurderes desuden at der med de stillede driftsvilkår ikke er risiko for forurening af jord, og grundvand i forbindelse med omlæsningen af jord.

## **Oplag og håndtering af råvarer og affald**

### *Råvarer*

Der benyttes ikke råvarer i forbindelse med den ansøgte aktivitet. Til drift af maskinparken



benyttes olieprodukter, der til dels tankes på den nærliggende benzintank og til dels tankes fra egen tank. Tanken står på et befæstet areal, hvorfra der er afløb via olieudskiller.

#### *Affald*

Der produceres ikke affald i forbindelse med den ansøgte aktivitet. Driften kan give anledning til affald i form af spild fra - og vedligehold af – maskinparken, og vilkår herom er indsat i godkendelsen.

#### *Standardvilkår for K212*

Standardvilkår 13 er ikke medtaget da der er driftsvilkår om opsamling af jordspild efter endt omlastning.

#### *Vurdering af råvarer og affald*

Det er Aabenraa Kommunes vurdering at oplag og håndtering af råvarer og affald sker på en måde, så der ikke er risiko for forurening af jord, grundvand eller overfladevand.

## **Egenkontrol og driftsjournal**

For at sikre en systematisk kontrol med belægningens beskaffenhed er indsat standardvilkår herom. Kontroltidspunkt, samt resultat af kontrollen, skal indføres i driftsjournal.

#### *Vurdering af egenkontrol og driftsjournal*

De stillede vilkår sikrer at kontrollen gennemføres og at tilsynsmyndigheden kan få oplysning herom via driftsjournalen.

## **Bedste tilgængelige teknik (BAT)**

I Miljøstyrelsens Orientering nr. 4/2014 er givet "BAT-eksempler og tjeklister på tværs af brancher". Heri fremgår det, at for listepunkterne K203 og K212, udgøres BAT af standardvilkår.

#### *Vurdering af bedste tilgængelige teknik*

Der er der brugt standardvilkår i godkendelsen, hvorfor virksomhedens vurderes at leve op til BAT.

## **Ophør af virksomhed**

Der er stillet vilkår for ophør af virksomheden.

## **Risikovurdering i forhold til Habitatdirektivet**

I henhold til §§ 7, 8 og 11 i Habitatbekendtgørelsen<sup>4</sup> skal kommunen i forbindelse med udarbejdelse af miljøgodkendelser foretage en vurdering af, om det ansøgte kan

- påvirke et Natura 2000 - område væsentligt,
- beskadige yngle- eller rasteområder for dyrearter der er optaget på EF-habitatdirektivets bilag IV, eller

---

<sup>4</sup> Miljø- og Fødevarerministeriets bekendtgørelse nr. 926 af 27. juni 2016 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter

- beskadige plantearter, der er optaget på EF-habitatdirektivets bilag IV

Natura 2000 områder er særlige bevaringsværdige naturområder, og bilag IV-arter er sjældne dyr og planter, hvis levesteder skal beskyttes i henhold til bilag IV i Habitatdirektivet fra 1992 (Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter med senere ændringer).

Nærmeste Natura 2000-områder til Aabenraa Havn, er nr. 96, "Bolderslev Skov og Uge Skov" og nr. 95, "Hostrup Sø, Assenholm Mose og Felsted Vestermark" der ligger henholdsvis 5,4 km i sydvestlig retning og 6,9 km i sydlig retning. På grund af de store afstande vurderes det, at områderne ikke vil blive væsentligt påvirket af det ansøgte.

I forhold til dyrearter optaget på habitatdirektivets bilag IV a) vurderer kommunen, at projektet ikke vil beskadige eller ødelægge yngle- og rasteområder for arter omfattet af bilaget, da kommunen ikke har kendskab til forekomster eller registreringer af arterne på/ved havneterminalen.

I forhold til plantearter optaget på habitatdirektivets bilag IV b) vurderer kommunen, at der ikke sker nogen ødelæggelse af disse som følge af projektet, da ingen af de syv plantearter er registreret på stedet eller vurderes at findes der.

#### *Vurdering i forhold til habitatdirektivet*

Det er Aabenraa Kommunes samlede vurdering, at virksomhedens aktiviteter ikke medfører væsentlig påvirkning af habitatområder eller bilag IV arter. Der er derfor ikke foretaget yderligere konsekvensvurdering.

## **Afgørelse om VVM**

Virksomheden er omfattet af punkt 11b) "Anlæg til bortskaffelse af affald" i VVM-lovens bilag 2. VVM-anmeldelse for projektet er indsendt den 7. juli 2017. Screening og afgørelse om VVM kan ses i bilag 3.

## **Del 4: Samlet vurdering og udtalelser**

### **Samlet vurdering**

Med de stillede vilkår for Aabenraa Havn er det Aabenraa Kommunes vurdering, at virksomheden kan drives på en måde der ikke giver anledning til væsentlig forurening eller gener for det omgivende miljø.

### **Partshøring**

Aabenraa Kommune har den 21. august 2017 sendt et udkast af godkendelsen i 14 dages partshøring til virksomhed og naboer.

Der er i perioden ikke indgået bemærkninger til udkastet.

## Del 5: Klagevejledning

Afgørelsen kan påklages, jf. Miljøbeskyttelsesloven<sup>5</sup>, til Miljø- og Fødevarerklagenævnet af:

- Afgørelsens adressat.
- Enhver, der har en individuel og væsentlig interesse i sagens udfald.
- Landsdækkende foreninger og organisationer i det omfang, de har klageret over den konkrete afgørelse.
- Lokale foreninger og organisationer, der har beskyttelse af natur og miljø eller rekreative interesser som formål, og som har meddelt, at de ønsker underretning om afgørelsen.
- Sundhedsstyrelsen

Afgørelsen annonceres offentligt den 26. september 2017 på [www.dma.mst.dk](http://www.dma.mst.dk). Når afgørelsen annonceres offentligt, regnes klagefristen fra offentliggørelsen. En eventuel klage skal være modtaget senest den 24. oktober 2017, der er dagen for klagefristens udløb.

En klage har ikke opsættende virkning for tilladelser, godkendelser eller dispensationer, medmindre Miljø- og Fødevarerklagenævnet bestemmer andet, jf. Miljøbeskyttelseslovens § 96.

Hvis du ønsker at klage over denne afgørelse, skal det ske via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af [www.nmkn.dk](http://www.nmkn.dk). Klageportalen ligger også på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) og [www.virk.dk](http://www.virk.dk). Du logger på borger.dk eller virk.dk, ligesom du plejer, typisk med NemID. Klagen sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen. Når du klager, skal du som privatperson betale et gebyr på kr. 900. For virksomheder og organisationers vedkommende er gebyret på 1.800 kr. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Miljø- og Fødevarerklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker, at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Miljø- og Fødevarerklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Hvis du ønsker at afprøve afgørelsen for domstolene, skal det ske 6 måneder fra datoen hvor afgørelsen er givet eller offentliggjort, det vil sige senest den 26. marts 2018.

Er afgørelsen påklaget til Miljø- og Fødevarerklagenævnet inden for klagefristen, er fristen for at anlægge et civilt søgsmål 6 måneder efter at Miljø- og Fødevarerklagenævnets afgørelse foreligger.

### Underretning om miljøgodkendelse og afgørelse om VVM

En kopi af den endelige godkendelse er sendt til:

- Aabenraa Havn
- Sundhedsstyrelsen, [sesyd@sst.dk](mailto:sesyd@sst.dk)
- Danmarks Naturfredningsforening, lokal afd., [dnaabenraa-sager@dn.dk](mailto:dnaabenraa-sager@dn.dk)
- Formand for DN Aabenraa Ulla Lendal, [lendal@nypost.dk](mailto:lendal@nypost.dk)

<sup>5</sup> Miljø- og Fødevarerministeriets lovbekendtgørelse nr. 1189 af 27. september 2016 om miljøbeskyttelse

- Dansk Ornitologisk Forening, [dof@dof.dk](mailto:dof@dof.dk)
- Friluftsrådet, [soenderjylland@friluftsradet.dk](mailto:soenderjylland@friluftsradet.dk)

Miljøgodkendelsen kan endvidere ses på Digital MiljøAdministration [www.dma.mst.dk](http://www.dma.mst.dk).

## **Bilag**

1. Oversigtskort 1:10.000
2. Oversigtskort 1:1.000
3. VVM-screening og afgørelse
4. Affaldsklassificering af jord, ved angivelse af højeste gennemsnitskoncentration
5. Tilladelse til udledning af overfladevand af 18. april 2016.

## Bilag 1: Oversigtskort 1:12.000



## Bilag 2: Oversigtskort 1:1.500





## **Bilag 3: VVM-afgørelse**

Aabenraa Havn  
Mellemvej 25  
6200 Aabenraa

**Miljø**  
Skelbækvej 2  
6200 Aabenraa  
Tlf.: 7376 7676

Dato: 18. august 2017

Kontakt: Sandra Ravnsbæk Holm  
Direkte tlf.: 7376 7786  
E-mail: srh@aabenraa.dk

### **Afgørelse om ikke VVM-pligt for Aabenraa Havn, Mellemvej 25, 6200 Aabenraa, matr. nr. 3393, Aabenraa.**

Aabenraa Kommune har den 7. juli 2017 modtaget VVM-anmeldelse for omlastning af lettere forurenede jord.

Virksomheden er en industrihavn der har søgt om miljøgodkendelse til at omlaste lettere forurenede jord fra skib til lastvogne. Jorden er klassificeret som affald, og sendes til godkendt modtager til rensning og efterfølgende nyttiggørelse.

#### **Afgørelse**

På baggrund af nedenstående begrundelse er det anmeldte projekt ikke VVM-pligtigt, jf. VVM-lovens<sup>1</sup> § 21.

#### **Begrundelse**

Aabenraa Kommune har på baggrund af anmeldelsen vurderet, at projektet er omfattet af VVM-lovens bilag 2, punkt 11b – "Anlæg til bortskaffelse af affald (projekter, som ikke er omfattet af bilag 1)."

Forurenede jord der sendes til behandlingsanlæg anses som affald. Aktiviteten er ikke bortskaffelse eller nyttiggørelse, men der kan forekomme kortvarige oplag af jord i tilfælde af driftsforstyrrelser, hvilket medfører at projektet er omfattet af VVM-bekendtgørelsen.

Aabenraa Kommune har foretaget en VVM-screening af det anmeldte projekt (Tabel 1, Tabel 2 og Tabel 3) og vurderer, at projektet ikke vil kunne påvirke miljøet væsentligt.

**Tabel 1: Anmeldte projektoplysninger**

<b>Projektbeskrivelse</b>	Havneaktivitet, med omlastning af forurenede jord fra skib til lastvogne. Der vil blive modtaget op til 20.000 tons lettere forurenede jord om året og maksimalt 3.000 ton pr. skib. Aktiviteten vil foregå på kaj 6-7, der i daglig tale kaldes Nyhavn.
<b>Ansøger</b>	Aabenraa Havn

<sup>1</sup> Lovbekendtgørelse nr. 448 af 10. maj 2017 om miljøvurdering af planer og programmer og af konkrete projekter (VVM).

<b>Anlæg</b>	Havneanlæg, industrihavn
<b>Ansøgningsdato</b>	Miljøgodkendelse: 20. april 2017 VVM-anmeldelse: 7. juli 2017
<b>Placering</b>	Kommuneplanramme: 1.1.022.E Lokalplan: Der er ingen lokalplan for området Matr. nr.: 3393 Aabenraa

**Tabel 2: Kriterier omhandlet i § 21 (Kriterier til bestemmelse af, hvorvidt projekter omfattet af bilag 2 skal underkastes en miljøkonsekvensvurdering), jf. VVM-lovens bilag 6.**

Kan anlægget få en væsentlig indvirkning på miljøet med hensyn til følgende kriterier? (Svares ja skal forholdene nøjere vurderes, jf. tabel 3)	Ja	Nej	Beskrivelse af det vurderede og begrundelse for ja/nej
<b>1. Projektets karakteristika</b>			
a. Hele projektets dimensioner og udformning		X	<p>Fysiske dimensioner: Kajanlægges samlede befæstede areal er på ca. 10.000 m<sup>2</sup> og udgør en del af havnens samlede faciliteter i Aabenraa. Arealet benyttes fortrinsvist til omlastning af bulkgoods (rene råstoffer såsom grus, skærver og lignende). Der bygges ikke nyt i forbindelse med det anmeldte.</p> <p>Kapacitet og flow: Kajanlægget er ca. 450 meter langt og havnen råder over tre mobilkraner. De 20.000 tons jord om året af skibe på 3.000 tons giver en samlet anløbsmængde på 7 om året. Aabenraa Havn havde sammenlagt 292 anløb i 2016. Den anmeldte aktivitet på 20.000 tons jord om året vurderes at være en meget lille del af anlæggets samlede kapacitet. Der skal ved normal drift ikke ske oplag af jorden.</p> <p>Lokalplan: Der er ikke lokalplan for området. Jf. kommuneplanrammen benyttes området til havneerhverv, herunder fremstillingsvirksomhed, håndværk, oplagring, reparation, engroshandel og administration. Kommunen har i miljøgodkendelsen vurderet at projektet kan rummes indenfor kommuneplanrammen.</p>
b. Kumulation med andre eksisterende og/eller godkendte projekter		X	<p>Aabenraa Havns kajanlæg Nyhavn er en del af erhvervsområde vest i Aabenraa by. Området benyttes især til oplag og håndtering af bulk gods. Det er kommunens vurdering af den anmeldte aktivitet ikke medfører et væsentlig bidrag til den samlede påvirkning af f.eks. støj og støv i</p>

			området.
c. Brugen af naturressourcer, særlig jordarealer, jordbund, vand og biodiversitet		X	Den anmeldte aktivitet medfører ikke et væsentligt forbrug af naturressourcer. Anlægget er allerede etableret, og der sker ikke en egentlig produktion i forbindelse med driften. De naturressourcer der benyttes er dieselolie til dozere samt el til drift af kraner.
d. Affaldsproduktion		X	Spildevand: I forbindelse med omlastningen kan der forekomme en mindre mængde regnvand. Dette vurderes at være ca. 1 l. pr. ton og ledes gennem olieudskiller til havnebassinet. I tilfælde af driftsforstyrrelser kan der være behov for at oplagre jorden i kortere perioder. I de tilfælde vil jorden være overdækket så det ikke kommer i kontakt med regnvand. Farligt affald: Der produceres ikke farligt affald i forbindelse med driften. Øvrigt affald: Der produceres ikke øvrigt affald i forbindelse med driften.
e. Forurening og gener		X	Støj: Drift af anlægget, inkl. anmeldte aktivitet, sker under overholdelse af miljøstyrelsens vejledninger om støj og vibrationer. Lugt: Driften giver ikke anledning til lugtgener. Støv: Sker der støvudvikling under omlastningen vil det blive bekæmpet med vand. Lys: Der er ikke behov for belysning i aften/nattetimerne. Skulle der være behov for belysning i ydertimerne af en normal arbejdsdag betyder anlæggets placering, i industriområde, at der ikke opstår lysgener ved de nærmeste boliger, som følge af aktiviteten.
f. Risikoen for større ulykker og/eller katastrofer, som er relevante for det pågældende projekt, herunder sådanne som forårsages af klimaændringer, i overensstemmelse med videnskabelig viden		X	Virksomheden og anmeldte aktiviteter er ikke omfattet af risikobekendtgørelsen.
g. Risikoen for menneskers sundhed (f.eks. som følge af vand- eller luftforurening).		X	Aktiviteten vurderes ikke at udgøre en risiko for menneskers sundhed, idet forurening og gener er begrænsede (jf. punkt 1e.)
<b>2. Projektets placering</b>	<b>Ja</b>	<b>Nej</b>	<b>Beskrivelse af det vurderede og begrundelse for ja/nej</b>

a. Den eksisterende og godkendte arealanvendelse		X	Nuværende arealanvendelse er kajanlæg. Det anmeldte er omfattet af nuværende anvendelse. Der vurderes ikke at være uforlignelige forhold mellem det anmeldte og naboarealerne, som også er udlagt til havn/industriområde.
b. Naturressourcernes (herunder jordbund, jordarealer, vand og biodiversitet) relative rigdom, forekomst, kvalitet og regenereringskapacitet i området og dets undergrund		X	Den anmeldte aktivitet vurderes at være uvæsentlig, da der er tale om omlastning, som arealet også hidtil har været benyttet til. Der etableres ikke nyt anlæg i forbindelse med det anmeldte.
c. Det naturlige miljøes bæreevne med særlig opmærksomhed på følgende områder:		X	Projektet vurderes at have et så begrænset omfang at det ikke kan påvirke de nævnte områder i punkt 1-9.
1. Vådområder, områder langs bredder, flodmundinger		X	Der er ikke registreret vådområder på virksomhedens areal.
2. kystområder og havmiljøet		X	Virksomheden ligger i kystnærhedszonen. Der er ved anmeldte aktivitet ikke tale om etablering af et anlæg, hvorfor det vurderes at der ikke vil ske en væsentlig påvirkning af kystområdet.
3. bjerg- og skovområder		X	Der er ikke bjerg- og skovområder i nærheden af virksomheden.
4. reservater og -parker		X	Der er ikke reservater og naturparker i nærheden af virksomheden.
5. Vadehavsområdet		X	Virksomheden ligger ikke nær Vadehavet.
6. Områder, der er registreret eller fredet ved national lovgivning; Natura 2000-områder udpeget af medlemsstater i henhold til direktiv 92/43/EØF og direktiv 2009/147/EF		X	Nærmeste Natura 2000-områder er nr. 96, "Bolderslev Skov og Uge Skov" der ligger ca. 5,6 km mod sydvest og nr. 95, "Hostrup Sø, Assenholm Mose og Felsted Vestermark" der ligger ca. 7 km mod syd.
7. områder, hvor det ikke er lykkedes — eller med hensyn til hvilke det menes, at det ikke er lykkedes — at opfylde de miljøkvalitetsnormer, der er fastsat i EU-lovgivningen, og som er relevante for projektet		X	Miljøkvalitetsnormer for støj og luft er ikke overskredet i det område hvor virksomheden ligger. Den anmeldte aktivitet medfører ikke en forøgelse indenfor disse forureningsforhold, og vil heller ikke få indvirkning på grundvand og overfladevand.
8. tætbefolkede områder		X	Kajanlægget ligger i et industriområde i byzone. Der er 240 m fra kajanlægget til nærmeste boligområde som ligger mod nord ved Reberbanen/Lindsnakkevej.
9. Landskaber og lokaliteter af historisk, kulturel eller arkæologisk betydning		X	Kulturmiljø: Arealet er i Kommuneplanen 2015 omfattet af området "bevaringsværdig bystruktur". Det vurderes at eftersom der ikke ændres på anlæggets brug eller udformning i forbindelse med det ansøgte,

			er dette i overensstemmelse med retningslinjerne i kommuneplanen.
--	--	--	---

**Tabel 3: Arten af og kendetegn ved den potentielle indvirkning på miljøet, jf. VVM-lovens bilag 6.**

Projektets forventede væsentlige virkninger på miljøet skal ses i relation til de kriterier, der er anført i tabel 2, og under hensyn til projektets indvirkning på de i § 20, stk. 4, nævnte faktorer, idet der skal tages hensyn til:	Vurdering
a. Indvirkningens størrelsesorden og rumlige udstrækning (f.eks. geografisk område og antallet af personer, der forventes berørt)	Af tabel 2 fremgår det at projektets størrelsesorden er ubetydelig og vil få lidt til ingen indvirkning på de nævnte faktorer i § 20 stk. 4.
b. Indvirkningens art	En evt. indvirkning vil potentielt ske i form af støj og støvudvikling. I miljøgodkendelsen er givet vilkår om støjgrænser samt begrænsning af støv hvorfor det vurderes at en eventuel indvirkning vil være minimal.
c. Indvirkningens grænseoverskridende karakter	Der er ikke en grænseoverskridende indvirkning.
d. Indvirkningens intensitet og kompleksitet	Projektet har et begrænset omfang og vurderes at være af lav intensitet og kompleksitet.
e. Indvirkningens sandsynlighed	Indvirkningen er usandsynlig grundet de stillede vilkår i miljøgodkendelsen og projektets ringe omfang.
f. Indvirkningens forventede indtræden, varighed, hyppighed og reversibilitet	En evt. indvirkning vil indtræde straks i forbindelse med aktiviteten, være begrænset til 6-7 gange om året af en dags varighed samt være reversibel.
g. Kumulationen af projektets indvirkninger med indvirkningerne af andre eksisterende og/eller godkendte projekter	Da projektet har et så lille omfang vurderes det at være ubetydeligt i kumulation med Aabenraa Havns øvrige bulk aktiviteter og de øvrige aktiviteter i erhvervsområdet.
h. Muligheden for reelt at begrænse indvirkningerne	Indvirkningerne er begrænset ved opstilling af vilkår i miljøgodkendelsen. Det vurderes ikke at være muligt at begrænse indvirkningen yderligere.

### Hjemmel

Afgørelsen er truffet i henhold til VVM-lovens § 21.

### Offentliggørelse

Afgørelsen om VVM-pligt offentliggøres på kommunens hjemmeside og Danmarks Miljøadministration [www.dma.mst.dk](http://www.dma.mst.dk) den 26. september 2017.

## Klagevejledning

Afgørelsen kan, for så vidt angår retlige spørgsmål, påklages af:

- Miljø- og fødevareministeren
- Enhver med retlig interesse i sagens udfald
- Landsdækkende foreninger og organisationer, der som formål har beskyttelsen af natur og miljø eller varetagelsen af væsentlige brugerinteresser inden for arealanvendelsen og har vedtægter eller love, som dokumenterer deres formål, og som repræsenterer mindst 100 medlemmer.

En eventuel klage skal være indgivet skriftligt senest 4 uger fra offentliggørelsesdatoen, det vil sige den 24. oktober 2017.

Hvis du ønsker at klage over denne afgørelse, skal det ske via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af [www.nmkn.dk](http://www.nmkn.dk). Klageportalen ligger også på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) og [www.virk.dk](http://www.virk.dk). Du logger på borger.dk eller virk.dk, ligesom du plejer, typisk med NemID. Klagen sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen. Når du klager, skal du som privatperson betale et gebyr på kr. 900. For virksomheder og organisationers vedkommende er gebyret på 1.800 kr. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Miljø- og Fødevareklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker, at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Miljø- og Fødevareklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

Søgsmål til prøvelse af afgørelsen, skal være anlagt inden 6 måneder efter, at afgørelsen er meddelt adressaten. Er afgørelsen offentliggjort, regnes søgsmålsfristen fra offentliggørelsen.

Venlig hilsen

Sandra Ravnsbæk Holm  
Biolog

## Bilag 4 – Affaldsklassificering af jord, ved angivelse af højeste gennemsnitskoncentration

Stof	Ren jord, ikke-farligt affald	Lettere forurennet jord, ikke-farligt affald	Forurennet jord, ikke-farligt affald	Forurennet jord, farligt affald*
	<b>mg/kg tørstof (TS)</b>			
<b>Arsen (As)</b>	<20	<20	>20	>1.000
<b>Cadmium (Cd)</b>	<0,5	<5	>5	>1.000
<b>Chrom total (Cr total)</b>	<500	<1.000	-	>1.000
<b>Chrom VI (Cr VI)</b>	<20	<35	>35	>1.000
<b>Kobber (Cu)</b>	<500	<1.000	>1.000	>2.500
<b>Kviksølv (Hg), uorganisk</b>	<1	<3	>3	>1.000
<b>Nikkel (Ni)</b>	<30	<40	>40	>1.000
<b>Bly (Pb)</b>	<40	<400	>400	>2.500
<b>Tin (Sn)</b>	<20	<50	>50	>50.000
<b>Zink (Zn)</b>	<500	<1.000	>1.000	>2.500
<b>Olie- og/eller benzinprodukter:</b>				
<b>C6-C10 kulbrinter</b>	<25	<35	>35	n.a.
<b>&gt;C10-C15 kulbrinter</b>	<40	<60	>75	n.a.
<b>&gt;C15-C20 kulbrinter</b>	<55	<80	>80	n.a.
<b>&gt;C20-C40 kulbrinter</b>	<150	<300	>300	n.a.
<b>Sum af kulbrinter C6-C40</b>	<150	<300	>300	>10.000
<b>BTEX total, heraf:</b>	<0,6	<10	>10	n.a.
<b>Benzen</b>	<0,1	<1,5	>1,5	>1.000
<b>PAH total, heraf:</b>	<4,0	<40	>40	>1.000
<b>Benz(a)pyren</b>	<0,3	<3	>3	>100
<b>Dibenz(a,h)antracen</b>	<0,3	<3	>3	>25
<b>Naphthalen</b>	<0,5	<1	>1	>2.500
<b>Phenoler</b>	<0,1	<5	>5	n.a.
<b>Cyanid total, heraf:</b>	<5	<500	>500	>1.000
<b>Cyanid, syreflygtig</b>	<5	<10	>10	n.a.
<b>Tributyltin (sum af TBT), målt som</b>	<1	<1	>1	>250



<b>Sn/kg</b>				
--------------	--	--	--	--

Parametrene samt de tilhørende grænseværdier stammer fra "Vejledning i håndtering af forurenede jord på Sjælland", dog stammer parametrene tributyltin og den tilhørende grænseværdi fra Miljøstyrelsens vejledning "Liste over kvalitetskriterier i relation til forurenede jord og kvalitetskriterier for drikkevand, juni 2015".

\* Parametrene samt de tilhørende grænseværdier stammer, bortset fra PAH total og Sum af kulbrinter, fra DAKOFAs liste over grænseværdier for, hvornår farlige stoffer, for hvilke der er fastsat kvalitetskriterier i relation til forurenede jord, forekommer i sådanne koncentrationer, at de klassificerer opgravet forurenede jord som farligt affald, når det skal viderehåndteres, version 22.01.12. N.a. indikerer at der skal en nærmere vurdering til for klassificeringen jf. DAKOFAs liste.

## **Bilag 5: Tilladelse til udledning af overfladevand af 18. april 2016**

AABENRAA HAVN  
Mellemvej 25  
6200 Aabenraa

**Byg, Natur & Miljø**  
Skelbækvej 2  
6200 Aabenraa  
Tlf.: 7376 7676

Dato: 18-04-2016  
Sagsnr.: 15/30100

Kontakt: Anders Hansen  
Direkte tlf.: 7376 8292  
E-mail: ahan@aabenraa.dk

## Tilladelse til udledning af overfladevand

Hermed meddeles tilladelse til udledning af overfladevand fra adressen Mellemvej 25, 6200 Aabenraa, matr. nr. 3393, Aabenraa. Tilladelsen omfatter alene et areal på havnekajen (i daglig tale Nyhavn), som angivet i Bilag 1, "Afvandingsområde".

Tilladelsen omfatter udledning af overfladevand fra førnævnte afvandingsområde til Aabenraa fjord, via olieudskillere og sandfang. Området benyttes til lastning og losning af bulkgoods. Foruden bulkgoods, kan der forekomme forurenede jord, som forinden anmeldes til Aabenraa Kommune i henhold til jordflytningsbekendtgørelsen. Se vilkår.

### 1. Tilladelsens vilkår

Med baggrund i nedenstående "Forudsætninger for tilladelsen" og ansøgningens oplysninger meddeles tilladelsen på følgende vilkår:

#### Tidsfrist

Anlægget skal være etableret, og en færdigmelding skal være indsendt til Aabenraa Kommune, senest den 17.06.2017.

#### Vilkår

1. Der må kun udledes overfladevand fra ansøgte arealer fra havnearealer med et areal på ca. 1 ha.
2. Udledningen skal ske via 4 olieudskillere, og sandfang, dimensioneret ud fra en dimensionsgivende regnintensitet på 181,5L/s\*ha (gentagelsesperiode; 1 år – varighed; 10 minutter, samt klima-, fortætnings-, og usikkerhedsfaktorer). Udløb fra udskillerne samles i ét punkt (U01), nær den 4. udskiller.
3. Arealet skal sikres mod overfladisk afstrømning af overfladevand. Dette kan ske ved kanter rundt om området, eller hældning ind mod midten, eller lignende.
4. I perioder, hvor bulkgoods, og/eller forurenede jord ligger på kajkanten, afspærrer afvandingsbrønde inden for de områder, hvor materialet ligger.
5. Ansamlinger af vand omkring bulkgoods på kajkanten må ikke kunne løbe til afvandingsbrønde, men skal opsamles med slamsuger, og køres til renseanlæg.

6. Hvis området har været spærret for afledning af vand, må der ikke åbnes for afspærringerne, før området er rengjort igen ved fejning eller spuling.
7. I tilfælde af oplæg af gødning, skal der udvises særlig agtpågivenhed for at undgå udslip til havnebassinet.
8. Transport af forurenede jord, over kajen, anmeldes til Aabenraa Kommune jf. Jordflytningsbekendtgørelsen. Anmeldelsen skal senest 1 uge, før den forventede ankomst af forurenede jord.
9. Udledningen i øvrigt etableres jf. vedlagte Kortbilag, Bilag 1. En evt. anden etablering skal godkendes af kommunen.

## **2. Forudsætninger for tilladelsen**

### **Oplysninger ifølge ansøgningen**

I ansøgningen indsendt den 22.02.2016 af rådgiver Emil N. Simonsen, A1 Consult, gl. Viborgvej 39, 8920 Randers NV er bl.a. oplyst, at:

- Der renoveres et kaj anlæg på i alt 10.015 m<sup>2</sup>.
- Der etableres 4 olieudskillere med sandfang og en samlet udskillerkapacitet på 32 l/s før udledning til Aabenraa fjord.
- Olieudskillerne etableres som "first flush" udskillere, med bypass. Således ledes kun den første del af et regnskyl gennem olieudskiller. Det resterende ledes direkte i havnebassinet.
- Kajarealet afgrænses fra øvrige havnearealer, således at der ikke løber vand ind på kajen.

## **3. Aabenraa kommunes bemærkninger og vurdering**

De anførte vilkår og forudsætninger til udledningerne og olieudskillere er sat af hensyn til recipienten Aabenraa Fjord. Medfører udledningen alligevel en uacceptabel påvirkning af recipienten, vil kravene blive taget op til revision.

De stoffer, der vil blive lagt på kajkanten er bulk gods af råstoffer, dvs. grus, sten, m.m. Desuden kan der forekomme oplag af forurenede jord, som anmeldes forinden. Udover den forurenede jord, beskrives grupperne af stoffer som værende rene, og forventes ikke at udgøre en større forureningsfare - under forudsætning, at ovenstående vilkår overholdes.

Kommunen vurderer, at udledningen ikke vil forhindre en opfyldelse af målsætningen for Aabenraa Fjord.

### **Forhold til den kommunale spildevandsplan**

Aabenraa Havn er beskrevet som *Privat fælleskloak* i spildevandsplanen for Aabenraa Kommune. Det vil sig at området som udgangspunkt skal aflevere alt spildevand til den offentlige kloak, men spildevandsmyndigheden er åben for afledning af spildevand

på andre måder. Idet, det forventes, at det udledte regnvand er forholdsvis uforurennet, vurderes tilladelsen ikke at gå imod spildevandsplanens generelle hensigt.

### Oplysninger om recipienten

Navn: Aabenraa Fjord  
Målsætning: God økologisk tilstand  
Tilstand ved udledningen: Ringe økologisk tilstand

### Fjorden

Den økologiske tilstand bedømmes efter en række biologiske, hydromorfologiske og fysisk-kemiske kvalitetselementer, der tilsammen er udtryk for en grad af påvirkning af vandområdet. Kvalitetselementerne er alle beskrevet i bekendtgørelse om fastsættelse af miljømål for vandløb, søer, kystvand, overgangsvande og grundvand.

Økologisk tilstand:	påvirkningsgrad
Høj	Generelt ingen eller kun meget ubetydelige menneskeskabte påvirkninger
God	Svag påvirkning som følge af menneskelig aktivitet. Afviger kun lidt fra, hvad der normalt gælder for denne type overfladevand under uberørte forhold.
Moderat	Mindre afvigelser fra, hvad der normalt gælder for denne type overfladevand under uberørte forhold. Værdierne viser mindre tegn på ændring som følge af menneskelig aktivitet.
Ringe	Tegn på større ændringer og afviger væsentligt fra, hvad der normalt gælder for den pågældende type overfladevand under uberørte forhold.
Dårlig	Tegn på alvorlige ændringer og store dele af de relevante biologiske samfund, der normalt karakteriserer den pågældende type overfladevand under uberørte forhold, forekommer ikke.

#### 4. Tilladelsen er meddelt i henhold til

Lov om Miljøbeskyttelses. Lovbekendtgørelse nr. 1317 af 19. november 2015, § 28.

Bekendtgørelse nr. 726 af 17/06/2016 om spildevandstilladelser m.v. efter miljøbeskyttelseslovens kapitel 3 og 4, § 17.

## 5. Klagevejledning

Hvis du ønsker at klage over denne afgørelse, kan du klage til Natur- og Miljøklagenævnet. Du klager via Klageportalen, som du finder et link til på forsiden af [www.nmkn.dk](http://www.nmkn.dk). Klageportalen ligger på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) og [www.virk.dk](http://www.virk.dk). Du logger på [www.borger.dk](http://www.borger.dk) eller [www.virk.dk](http://www.virk.dk), ligesom du plejer, typisk med NEM-ID. Klagen sendes gennem Klageportalen til den myndighed, der har truffet afgørelsen. En klage er indgivet, når den er tilgængelig for myndigheden i Klageportalen. Når du klager, skal du betale et gebyr på kr. 500. Du betaler gebyret med betalingskort i Klageportalen.

Natur- og Miljøklagenævnet skal som udgangspunkt afvise en klage, der kommer uden om Klageportalen, hvis der ikke er særlige grunde til det. Hvis du ønsker at blive fritaget for at bruge Klageportalen, skal du sende en begrundet anmodning til den myndighed, der har truffet afgørelse i sagen. Myndigheden videresender herefter anmodningen til Natur- og Miljøklagenævnet, som træffer afgørelse om, hvorvidt din anmodning kan imødekommes.

En kopi af afgørelsen er sendt til følgende klageberettigede:

1. Aabenraa Havn, Mellemevej 25, 6200 Aabenraa
2. Sundhedsstyrelsen, Embedslægeinstitutionen Syddanmark ([sesyd@sst.dk](mailto:sesyd@sst.dk))
3. Danmarks Naturfredningsforening, ([dn@dn.dk](mailto:dn@dn.dk)) (med kopi til lokalafd.), [aabenraa@dn.dk](mailto:aabenraa@dn.dk)
4. Danmarks Sportsfiskerforbund, ([post@sportsfiskerforbundet.dk](mailto:post@sportsfiskerforbundet.dk))
5. Danmarks Fiskeriforening, ([mail@dkfisk.dk](mailto:mail@dkfisk.dk))
6. Friluftsrådet (kun kopi til lokalafd.), ([soenderjylland@friluftsradet.dk](mailto:soenderjylland@friluftsradet.dk))
7. Naturstyrelsen, [nst@nst.dk](mailto:nst@nst.dk)

Afgørelsen er sendt til (1) med kopi til (2 - 6). Klagefristen udløber 4 uger efter, at afgørelsen er meddelt. Er afgørelsen offentligt bekendtgjort, regnes klagefristen dog altid fra bekendtgørelsen. Hvis klagefristen udløber på en lørdag eller helligdag, forlænges klagefristen til den følgende hverdag. Klagefristen udløber den **15.07.2016**.

Eventuelle søgsmål til prøvelse af afgørelsen for en domstol skal være rejst inden 6 måneder efter, at afgørelsen er truffet jævnfør Miljøbeskyttelseslovens § 101. Arbejdet må godt påbegyndes i ankeperioden, men det sker for ejerens egen risiko. Der vil ikke være nogen begrænsning i Miljøklagenævnets adgang til at ændre eller ophæve udledningstilladelsen, hvis den bliver påklaget (§ 96 i Miljøbeskyttelsesloven).

Venlig hilsen

Anders Hansen  
Cand. Scient

**Bilag: Kopi af indsendte afløbsplaner og redegørelser.**